

Benoît Aquin
« Dust Bowl » chinois
Benoît Aquin
Chinese « Dust Bowl »

Numéro 81, printemps 2009

Made in China

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/548ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Les Productions Ciel variable

ISSN

1711-7682 (imprimé)

1923-8932 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

(2009). Benoît Aquin : « Dust Bowl » chinois / Benoît Aquin: Chinese « Dust Bowl ». *Ciel variable*, (81), 22–24.

Tous droits réservés © Les Productions Ciel variable, 2009

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

<https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/>

Benoît Aquin

« Dust Bowl » chinois

En novembre 2008, Benoît Aquin remportait le prestigieux prix Pictet pour sa série photographique sur la désertification de la Chine. Le « Dust Bowl » chinois est l'un des plus grands désastres environnementaux de notre époque et constitue probablement la plus grande conversion de terre arable en sable au monde. Les déserts couvrent aujourd'hui 18 % du territoire chinois et 22 % de cette superficie est la conséquence de l'action de l'homme. Ces nouveaux déserts créent des tempêtes de poussière qui affectent actuellement plus de trois cents millions de personnes. Des villes pour réfugiés environnementaux ont même été créées. Pour sensibiliser les gens à ce désastre environnemental, Aquin a produit d'impressionnantes et troublantes images d'un paysage ombragé et homogénéisé par la poussière.

Chinese "Dust Bowl"

In November 2008, Benoit Aquin won the prestigious Prix Pictet for his series on desertification and dust storms in China. One of the greatest environmental disasters of our time, the Chinese "Dust Bowl" is probably the largest conversion of productive land into sand anywhere in the world. Of the deserts that cover 18% of China today, 22% were created by humans. These new deserts create dust storms that presently affect three hundred million people in China. Entire cities have been created for ecological refugees. To raise awareness of this environmental disaster, Aquin produced impressive and troubling images of a landscape entirely homogenized and shaped by dust storms.





Tempête à Hongsibao, Gansu, 2007

